


1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)
--	---

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) LOGTEKS GmbH Hagenauer Str. 55 DE-65203 Wiesbaden	
---	---

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays
--

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)

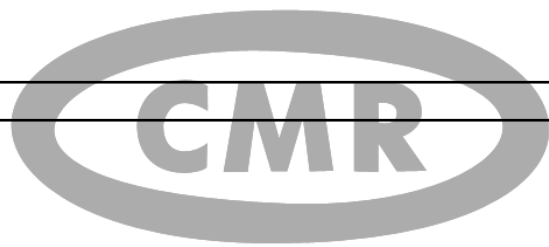
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réerves et observations des transporteurs
--

5 Beigefügte Dokumente Documents annexés
--

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anz. der Packst. Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in cbm Cubage cbm
---	---	---	--	--	---	---------------------------------------

<u>Anzahl</u>	<u>Packmittel</u>	<u>Lieferschein Nr.</u>	<u>Inhalt/Deklaration</u>	<u>kg</u>	<u>Abmessung in cm</u>
---------------	-------------------	-------------------------	---------------------------	-----------	------------------------



Bez. s.Nr.9 Nom voit N9	Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette	UN-Nummer Numéro UN UN	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières							

14 Rückerstattung Remboursement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	---

15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	21 Ausgefertigt in Etablie à
--	--

22	24 Gut empfangen Réception des marchandises
-----------	---

23	25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	26 Vertragspartner des Frachtführers
-----------	---	---

Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
---	---	--

27 Amtliches Kennzeichen	Kfz	Anhängen
---------------------------------	-----	----------

Benutzte Gen.-Nr.	National	Bilateral	EG	CEMT
-------------------	----------	-----------	----	------